联合国 CRPD/csp/2019/5



残疾人权利公约

Distr.: General 25 July 2019 Chinese

Original: English

残疾人权利公约缔约国会议

第十二届会议

2019年6月11日至13日,纽约

残疾人权利公约缔约国会议第十二届会议的报告

一. 导言

- 1. 《残疾人权利公约》缔约国会议第十二届会议于 2019 年 6 月 11 日至 13 日在 纽约联合国总部举行。
- 2. 缔约国会议第十二届会议举行了六次会议。6月11日举行了第1和第2次会议,以审议会议开幕、选举主席团成员、通过议程、工作安排和一般性辩论等议程项目。在6月12日和13日的第3、第4和第5次会议上,举行了三次圆桌会议。在6月13日第6次会议上,会议审议了议程项目5(c)(与联合国系统就《公约》执行问题开展互动对话)、项目6(缔约国会议的决定)和项目7(会议闭幕)。
- 3. 缔约国会议通过的决定案文载于附件一,主席的会议摘要载于附件二,获认可参加会议的非政府组织的名单载于附件三。

二. 会议开幕

- 4. 主管经济和社会事务副秘书长以缔约国会议临时主席的身份宣布会议开幕。
- 5. 在第 1 次会议上,缔约国会议通过了临时议程(CRPD/CSP/2019/1)并商定了本届会议工作安排。

三. 选举主席团成员

6. 在议程项目 2 下,会议以鼓掌方式选举下列人士为主席团成员:厄瓜多尔常驻联合国代表路易斯·加列戈斯担任会议主席;芬兰常驻联合国代表团一等秘书海伦娜·尧希艾宁、匈牙利常驻联合国代表卡塔林·安娜玛丽亚·博焦伊、利比





里亚常驻联合国代表老迪伊-马克斯韦尔·萨阿·凯马耶和新加坡常驻联合国代表团参赞亚丝明·阿里担任会议副主席。

- 7. 以下人士致开幕词:会议主席、秘书长、残疾人权利委员会成员蒙天·汶丹、 残疾人权利问题特别报告员卡塔丽娜·德班达斯·阿吉拉尔、秘书长残疾和无障碍 问题特使玛丽亚·索莱达·西斯特纳斯·雷耶斯和国际残疾人联盟主席安娜·露西 娅·阿雷利亚诺(代表民间社会)。
- 8. 依照议事规则第 25 条第 5 款(c)项,在议程项目 4 下,有 15 个新的非政府组织获认可参加缔约国会议(见附件三)。

四. 与执行《公约》有关的事项: 一般性辩论

9. 在议程项目 5(a)下,一般性辩论发言名单上的一长串发言者——101 个会员国和 1 个区域一体化组织、¹ 7 个国家集团,² 以及 29 个作为会议观察员的机构和组织(包括 2 个国际组织、³ 国家人权机构全球联盟、2 个国家人权机构⁴ 和 24 个非政府组织)⁵ 全部发言,发言数量创下记录。影响最初一些发言者的技术问题已获解决。

¹ 下列国家按时间顺序先后发言:阿根廷、厄瓜多尔、新加坡、新西兰、加拿大、肯尼亚、阿拉伯联合酋长国、津巴布韦、几内亚、葡萄牙、巴拉圭、巴西、布基纳法索、埃及、挪威、俄罗斯联邦、德国、纳米比亚、洪都拉斯、波兰、印度、乌克兰、阿尔巴尼亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国、约旦、爱尔兰、加纳、马耳他、巴勒斯坦国、利比里亚、匈牙利、以色列、安道尔、日本、冰岛、沙特阿拉伯、中国、智利、乌拉圭、欧洲联盟、瑞士、尼日利亚、巴拿马、芬兰、澳大利亚、柬埔寨、瑞典、马来西亚、多米尼加共和国、保加利亚、大韩民国、捷克、墨西哥、萨摩亚、南非、意大利、菲律宾、圣马力诺、塞内加尔、赞比亚、阿尔及利亚、卡塔尔、萨尔瓦多、摩洛哥、越南、比利时、斯里兰卡、摩尔多瓦共和国、哥斯达黎加、斯洛文尼亚、牙买加、伊拉克、卢森堡、危地马拉、朝鲜民主主义人民共和国、阿富汗、缅甸、印度尼西亚、亚美尼亚、老挝人民民主共和国、秘鲁、奥地利、孟加拉国、塞拉利昂、莫桑比克、尼泊尔、土耳其、立陶宛、法国、泰国、马拉维、西班牙、乌干达、尼加拉瓜、巴哈马、莱索托、多哥、哥伦比亚、巴林、利比亚、赤道几内亚和吉尔吉斯斯坦。

² 属于以下集团的会员国: 残疾人之友小组; 阿拉伯国家联盟; 墨西哥、印度尼西亚、大韩民国、 土耳其和澳大利亚; 教育和终身学习之友小组; 东南亚国家联盟; 老年人之友小组; 太平洋岛 屿论坛小组。

³ 国际电信联盟和世界知识产权组织。

⁴ 澳大利亚人权委员会和格鲁吉亚公设辩护人(监察员)。

⁵ 国际残疾人联盟、包容国际、欧洲残疾人论坛、国际残疾与发展联合会、世界聋人联合会、基督教盲人特派委员会、太平洋残疾人论坛、国际残疾人协会、国际重听者联合会、澳大利亚残疾人协会、挺立之声、消除麻风病使命国际社、国际特殊奥运会组织、ENOSH——以色列心理健康协会、国际康复会、全国检察官维护老年人和残疾人权利阵线成员协会、欧洲独立生活网络、加拿大聋人协会、澳大利亚言语病理学协会、昆士兰残疾人权利宣导会、体育与社会进步协会——菲迪皮德斯自闭症和罕见病项目以及特殊能力者之声。精神治疗术使用者和康复者人权中心与世界精神治疗术使用者和存活者网络发表了联合声明。

五. 圆桌讨论

10. 6月12日和13日,缔约国会议在第3、第4和第5次会议上举行了三次圆桌会议。每次圆桌会议先由专题讨论嘉宾发言,随后进行互动讨论。

圆桌会议 1: 技术、数字化以及信息和通信技术促进残疾人权能和融入

11. 本圆桌讨论在议程项目 5(b)(一)下举行,由芬兰外交部副国务秘书 Pekka Puustinen 及国际残疾与发展行动组织全球政策、影响和研究主任 Mosharraf Hossain 共同主持。以下四位专题讨论嘉宾作了演讲:芬兰外交部残疾包容顾问 Tytti Matsinen(通过视频连接参与);欧洲联盟委员会高级专家、残疾问题协调人 Inmaculada Placencia;促进包容性信息和通信技术全球倡议副总裁 James Thurston;促进包容性信息和通信技术全球倡议(亚太)高级研究员、方案主任 Nirmita Narasimhan。

圆桌会议 2: 社会包容和享有能达到的最高标准健康的权利

12. 本圆桌讨论在议程项目 5(b)(二下举行,由匈牙利常驻联合国代表兼会议副主席卡塔林·安娜玛丽亚·博焦伊和代表民间社会的痴呆症国际联盟主席 Kate Swaffer 共同主持。以下五位专题讨论嘉宾作了演讲:大韩民国大邱大学社会福利系教授 Han-jin Jo;世界卫生组织/泛美卫生组织残疾和康复问题顾问;残疾人权利问题特别报告员卡塔丽娜·德班达斯·阿吉拉尔;加拿大人民至上组织主席 Kory Earle;改造社区以包容心理社会残疾人组织(亚太)董事会成员 Jenny Rosa Damayanti。

圆桌会议 3: 通过参与文化生活、娱乐、休闲和体育活动,让残疾人融入社会

13. 本圆桌讨论在议程项目 5(b) 巴下举行,由新加坡社会及家庭发展部长 Sam Tan 和来自改造社区以包容心理社会残疾人组织(亚太)的民间社会代表 Bhargavi Venkatasubramaniam 共同主持。以下五位专题讨论嘉宾作了演讲:中国残疾人联合会副理事长贾勇;阿拉伯盲人联盟主席、卡塔尔行政发展、劳动和社会事务部残疾人和家庭发展问题顾问 Khalid Ali Al Naimi;厄瓜多尔"整个一生"计划技术秘书 Isabel Maldonado Vasco;加拿大公共服务、采购和无障碍部长 Carla Qualrough;秘鲁唐氏综合征协会自我宣传员和秘鲁唐氏综合征协会成员 Jaime Cruz。

六. 与联合国系统就《公约》执行问题开展互动对话

14. 第 6 次会议由缔约国会议主席主持,讨论的是议程项目 5(c)。以下七位专题讨论嘉宾作了演讲: 秘书处经济和社会事务部主管政策协调和机构间事务助理秘书长; 联合国人权事务高级专员办事处主任兼主管人权事务助理秘书长帮办; 国际电信联盟高级方案干事兼信息和通信技术无障碍协调人; 世界卫生组织/泛美卫生组织/残疾和康复问题顾问; 联合国教育、科学及文化组织驻纽约联络处高级联络干事; 国际劳工组织纽约办事处主任与联合国开发计划署政策和方案支助局治理问题负责人(作为《残疾人权利公约》机构间支助小组工作分组共同主席)。

19-12503 **3/16**

15. 其他机构代表和任务负责人也作了演讲: 残疾人权利委员会成员蒙天•汶丹; 残疾人权利问题特别报告员卡塔丽娜•德班达斯•阿吉拉尔; 秘书长残疾和无障碍问题特使玛丽亚•索莱达•西斯特纳斯•雷耶斯; 包容国际民间社会代表 Luis Gabriel Villarreal Peralta。

七. 缔约国会议的决定

16. 缔约国会议第 6 次会议在议程项目 6 下一致通过了主席团提议的三项决定 (见附件一)。

八. 会议闭幕

- 17. 大会主席在会议闭幕时作了发言。
- 18. 芬兰、匈牙利、利比里亚和新加坡代表也以会议副主席的身份发了言。
- 19. 缔约国会议主席在闭幕词中感谢所有缔约国及秘书处为缔约国会议第十二届会议的圆满成功给予的合作和大力支持。
- 20. 缔约国会议于2019年6月13日下午6时散会。

附件一

缔约国会议的决定

《残疾人权利公约》缔约国会议在第十二届会议上通过了以下决定:

第1号决定:《残疾人权利公约》缔约国会议第十三届会议的地点和时间

《残疾人权利公约》缔约国会议回顾大会第 61/106 号决议,并考虑到缔约国会议议事规则第 1 条第 1 和第 2 款,决定其第十三届会议将于 2020 年 6 月 10 日至 12 日在纽约联合国总部举行。

第2号决定:为《残疾人权利公约》缔约国会议提供资源和支持

《残疾人权利公约》缔约国会议注意到为第十二届会议提供的资源和支持,并再次建议秘书长继续为第十三届会议和未来各届会议提供充分支持。

第3号决定:请秘书长转递《残疾人权利公约》缔约国会议第十二届会议的报告

《残疾人权利公约》缔约国会议决定,请秘书长向所有缔约国和观察员转递缔约国会议关于第十二届会议的报告。

19-12503 **5/16**

附件二

《残疾人权利公约》缔约国会议第十二届会议主席摘要

《残疾人权利公约》缔约国会议开幕

- 1. 会议主席路易斯·加列戈斯在开幕词中报告说,1 500 多名与会者出席了会议,分别来自大约 180 个缔约国和观察员以及 100 多个非政府组织和数十个联合国实体。主席强调,必须优先重视加强包容、团结和平等,并建设没有歧视、没有限制残疾人享受权利的障碍的社会。他强调指出,像缔约国会议这样的多边场合是推进这一目标的积极、连贯的空间。
- 2. 秘书长强调,残疾包容是一项基本人权,是《2030年可持续发展议程》这一承诺的核心。实现残疾人的权利是一个正义问题,也是对共同未来的常识性投资。由于认识到在改变观念、法律和政策以确保世界各地残疾人的权利、机会和尊严方面还有很长的路要走,秘书长敦促所有行为体、特别是缔约国,在履行承诺方面立下更远大的目标。他强调联合国必须以身作则,并指出,本组织于 2018 年发布了有史以来第一份关于残疾与发展问题的旗舰报告,并委托对联合国系统在残疾包容方面的执行情况进行了全面审查。秘书长宣布正式启动"联合国残疾包容战略",其目的是全面提高联合国在残疾包容方面的表现,同时建立一个监测进展情况的问责框架。秘书长期望会员国和残疾人及其组织在实施该战略方面提供强有力的支持。
- 3. 残疾人权利委员会成员蒙天•汶丹重点指出了最近协调行动促成变化的例子。他指出,在 2018 年委员会成员选举前,委员会发表了一封公开信,敦促缔约国确保纳入更多的女专家。他还指出,虽然尚未实现性别均等,但 2018 年有 6 名妇女当选为委员会成员。他赞扬秘书长通过新启动的联合国残疾包容战略致力于确保无障碍环境和残疾人权利的主流化。他报告说,2018 年 9 月,委员会通过了关于残疾人(包括残疾儿童)通过其代表组织参与《公约》执行和监测的第 7 号一般性意见。最后,他对联合国现金流困难,10 个条约机构中有 6 个可能因财政原因而取消会议的情况表示关切,这可能会严重破坏各国几十年建立起来的保护制度。他还呼吁缔约国会议列入一个预算项目,用于在今后的届会期间定期与委员会主席接触。
- 4. 残疾人权利问题特别报告员卡塔丽娜·德班达斯·阿吉拉尔强调指出,《2030年议程》和可持续发展目标为改善包括残疾人在内的所有人的生活提供了一个框架。她赞扬秘书长对残疾包容工作的领导和承诺,特别是通过启动联合国残疾包容战略而表现出来的领导和承诺,并呼吁各国在政治和财政上支持该战略的实施。最后,她重申了确保在该战略的相关执行进程中与残疾人协商以及残疾人积极参与的重要性。
- 5. 秘书长残疾和无障碍问题特使玛丽亚·索莱达·西斯特纳斯·雷耶斯强调指出,无障碍环境是与发展和残疾人权利有关的最具交叉性的问题之一。她指出,应以技术无障碍环境和通信、信息、产品和服务的通用设计为基础,建设"智慧

6/16

城市"。她强调企业在执行《2030年议程》方面的重要性,并指出各国可以而且 必须与私营部门合作。特使促请可持续发展高级别政治论坛在审查可持续发展目 标的执行情况时加强对残疾包容和无障碍工作的监督。她还表示,定于2019年9 月23日召开的全民健康覆盖问题高级别会议将以"全民健康覆盖:共同推动建 立一个更健康的世界"为主题,并呼吁大会考虑将残疾包容纳入会议成果文件。

6. 国际残疾人联盟主席安娜·露西娅·阿雷利亚诺代表民间社会,着重强调了过去 12 个月取得的重大进展,包括 2018 年 7 月在伦敦举行了全球残疾问题首脑会议,制定了联合国残疾包容战略,以及在 2018 年 12 月首次将残疾人问题纳入安全理事会的审议。然而,她也指出了挫折和障碍,特别是国家一级的非政府组织报告说,残疾服务正在削减,《2030 年议程》的执行仍然不够包容。她分享了2019 年 6 月 10 日举行的关于《公约》的民间社会论坛的主要讯息,包括呼吁在决策过程中增加与残疾人的协商,增加对残疾人组织以及对所有利益攸关方能力建设的投资,以便为残疾人落实《公约》和《2030 年议程》,她还对一些残疾儿童仍然面临制度化歧视表示严重关切。

圆桌讨论

圆桌会议 1: 技术、数字化以及信息和通信技术促进残疾人权能和融入

- 7. 芬兰外交部副国务秘书 Pekka Puustinen 及国际残疾与发展行动组织全球政策、影响和研究主任 Mosharraf Hossain 共同主持了圆桌讨论 1。
- 8. 芬兰外交部残疾包容顾问 Tytti Matsinen 指出,由于无障碍程度提高以及销售价格降低,残疾人使用技术设备的机会有所增加。然而,教育程度较低和创收机会较少的残疾人,特别是妇女和女童,仍然面临经济障碍,限制其获得信息和通信技术(信通技术)和辅助技术的机会。她强调,许多残疾人,如视障人士,在使用移动设备和服务方面面临困难。不过,现在已有基于交互式语音应答或盲文的移动金融服务等解决方案,并且还在继续开发。她强调指出,社会保障可以补贴和加强无障碍环境,联合国在倡导较高的国际和国家电子无障碍标准方面可以发挥作用。她还建议,各国政府与私人行为体均应收集数据确定需求和差距,私营部门应采纳通用设计,国际社会则应努力支持这些无障碍和包容的努力。
- 9. 欧洲联盟委员会高级专家兼残疾问题协调人 Inmaculada Placencia 指出,需要建立生态系统,最大限度地增加机会,确保残疾人获得信通技术的无障碍和平等使用机会。她强调,在无障碍需求的特殊性和创新所需的灵活性之间取得平衡至关重要。她解释说,扶持性生态系统要求采取具有明确要求和执行规定的法律和政策措施。她举例说,欧洲联盟除其他立法外,还通过了《欧洲电子通信法典》和《欧洲无障碍法案》,规范关键信通技术产品和服务的无障碍标准,设定功能规格。她强调,虽然立法是必不可少的,但法律措施必须辅之以其他信通技术无障碍政策和一致的无障碍标准,才能真正产生影响。她指出,在新的信通技术领域,无障碍程度仍然很低,应该得到更多的关注。最后,她强调指出,无障碍环境需要大家共同持续地努力维护,而投资于数字技能,并就信通技术的无障碍供应开展培训,将可加强有效、包容的生态系统。

19-12503 7/16

- 10. 促进包容性信息和通信技术全球倡议副总裁 James Thurston 强调,技术能够而且必须支持残疾人增强权能和融入社会。他指出,各行各业都在越来越多地使用技术,但全球数字转型并没有惠及所有人。他举例说,只有 40%的国家拥有可无障碍访问的政府网站,而智慧城市并没有采用信通技术无障碍标准。同样,他报告说,许多残疾人没有平等诉诸法律的机会,因为法院没有使用无障碍技术。他强调,越来越多的技术部署并不一定意味着扩大数字鸿沟。他指出,公共采购的政策办法,例如美利坚合众国《康复法》第 508 节以及欧洲联盟的相关欧洲采购指令,可以促进无障碍技术的采用和渗透。
- 11. LIRNEasia 政策研究员、促进包容性信息和通信技术全球倡议(亚太)高级研究员兼方案主任 Nirmita Narasimhan 说,该全球倡议的数字无障碍权利评估指标框架评估了 121 个国家数字无障碍政策和方案的执行情况,特别是国家承诺、实施能力以及实际执行情况和成果。她指出,总体而言,执行能力得分低于承诺得分,并强调指出,在将信通技术纳入关于无障碍的定义和将残疾人纳入普遍服务的义务方面存在重大差距。她还指出了一些障碍,例如决策进程缺乏残疾人的参与,无障碍培训的标准化和可得性不足,以及解决信通技术无障碍问题的政策执行有限。尽管在实现信通技术无障碍方面的成功率仍然很低,但各国确实在信通技术无障碍政策通过后努力落实这些政策。她强调,反映《公约》规定的国家立法、条例和政策至关重要。最后,她指出,通过残疾人参与决策和监测、开展无障碍培训和采用国际无障碍标准,可以大大提高执行能力。

圆桌会议 2: 社会包容和享有能达到的最高标准健康的权利

- 12. 本圆桌会议由匈牙利常驻联合国代表兼会议副主席卡塔林·安娜玛丽亚·博 焦伊和痴呆症国际联盟主席 Kate Swaffer 共同主持。
- 13. 大韩民国大邱大学社会福利系教授 Han-jin Jo 解释说,大韩民国于 2017 年 颁布了《保障残疾人健康权和获得医疗服务机会法》,以弥合残疾人和非残疾人在健康结果和获得医疗保健方面的差距。他指出,该法第 9 条规定保障残疾人获得和使用医疗机构的机会,并要求医疗卫生专业人员以外的保健人员(如医疗技术人员和药剂师)接受关于残疾人健康权的教育。他警告说,虽然明显大多数心理社会残障人士并没有犯罪,但他们由于媒体报道而已被污名化,经常成为公众仇恨的对象。他呼吁媒体停止播放对心理社会残障人士有偏见的信息。他强调,残疾人和残疾人组织在教育卫生保健人员以及媒体和公众方面可以发挥重要作用。最后,他提出了心理社会残障人士参加人寿保险合同的问题,并指出这一问题需要在大韩民国以及其他国家进一步讨论。
- 14. 世界卫生组织(世卫组织)/泛美卫生组织残疾和康复问题顾问重点指出,世卫组织实现人人享有健康的战略是通过全民健康保险。他指出,残疾人权利问题特别报告员在2018年的一份报告(A/73/161)中强调了残疾人在享有能达到的最高标准健康的权利方面面临的各种挑战,包括无障碍环境、医疗保健提供者的态度、健康保险承保方面的障碍以及健康问题社会决定因素的作用。他强调指出世卫组织在残疾问题方面的工作是根据世卫组织2014-2021年全球残疾问题行动计划的三项目标开展的,并提供了正在开展的一些具体活动的例子,包括制定提供非歧

视性保健的标准、一套康复干预措施以及与世界银行合作制定的示范残疾状况调查表。他还提到了"质量权利",这是世卫组织的一项倡议,旨在通过改革心理健康服务,将《残疾人权利公约》转化为实践。他强调,康复、辅助技术和心理健康服务等服务在医疗卫生议程上供资和优先次序仍然不足。不过,他也对目前全球卫生界将重点转向人人享有健康和更多地考虑卫生公平表示赞扬。

15. 残疾人权利问题特别报告员卡塔丽娜·德班达斯·阿吉拉尔强调了残疾工作在 1960 年代开始从医学模式向人权模式转变的重要性。她强调指出,有残疾并不等于不健康,但由于一些结构性因素,残疾人的健康结果比一般人差。她指出,残疾人要想享有可以达到的最高标准的健康,面临着许多必须克服的障碍: 污名化和歧视,缺乏卫生知识,获得初、中级保健存在障碍,专业服务少且质量低下,还有各种形式的暴力和虐待。她强调,各国应审视本国的法律和政策框架,推进全民健康覆盖,改善服务的可及程度,确保不歧视和参与,并调集资源。她呼吁各国将残疾人的权利和需求纳入初级和专门保健政策和方案,尊重残疾人的人权,并扩大自健和康复服务,包括辅助器具和技术,因为健康对于可持续发展至关重要。对于残疾人来说,如果他们不能获得优质医疗保健,就很可能无法上学,无法维持工作或积极参与其社区的发展。

16. 加拿大人民至上组织主席 Kory Earle 指出,社会包容意味着在社区中有归属感,有一定的位置。他强调,当人们受到社会的包容时,更有可能更健康、更快乐。他还指出,许多人仍在努力摆脱残疾的医学模式,而且卫生保健专业人员往往没有在残疾问题上得到很好的培训。残疾人往往得不到他们所需的那种医疗保健,这反过来又阻碍了他们融入社会,他对此表示关切。他讲述了自己的故事,并强调,通过全纳教育实施的包容帮他找到了自己的声音,给了他自信,使他能够以自我维权者的身份参与并做出贡献。他提到了加拿大人民至上组织为智障人士开发的医疗保健模块——"核心价值工具"。

17. 改造社区以包容心理社会残疾人组织(亚太)印度尼西亚精神健康协会创始人和指导委员会成员 Jenny Rosa Damayanti 表示,她对精神卫生保健制度缺乏心理社会残疾人的自由知情同意表示关切。她报告说,亚洲各地有数十万心理社会残疾人被强制送入精神病院和社会护理机构,在那里受到未经同意的拘留、暴力、强迫避孕和绝育以及非自愿、不知情的治疗。她争论说,各国政府必须根据《残疾人权利公约》改革其精神卫生政策。她指出,精神健康证书是获得工作、得到晋升、筛选公职申请者和学术奖学金候选人以及确定公民投票权的常见要求。这继续成为对心理社会残疾人士的社会、专业和经济障碍,因为所需的检查不属于医保范围。她警告说,一般而言,主要工作方向在用药方面,而不是提供咨询或基本的社会保护。她认为,这种做法只会让制药行业受益。她敦促将心理社会残障人士纳入他们的社区,为他们提供作出知情选择的机会,并让他们获得现代、专门、支持性的护理。

19-12503 **9/16**

圆桌会议 3: 通过参与文化生活、娱乐、休闲和体育活动,让残疾人融入社会

- 18. 本圆桌讨论由新加坡社会及家庭发展部长 Sam Tan 和来自改造社区以包容心理社会残疾人组织(亚太)、代表民间社会的 Bhargavi Venkatasubramaniam 共同主持。
- 19. 中国残疾人联合会副理事长贾勇强调,中国政府非常重视让残疾人参与文化、休闲和体育活动。他特别强调了政府正在采取的几项行动,包括建设一个康复中心,为 100 000 名残疾人提供服务,并在省和国家两级建立培训中心。他着重指出,在 2008 年残奥会之后,政府为残疾人设置了全国运动会。他还指出,政府为残疾人举办了一个文化周,并努力鼓励残疾人参加展览、文化活动和体育运动。他强调,政府必须在支持残疾人参与方面发挥主导作用,包括通过投入财政资金建设适应或无障碍的设施。他强调,阻碍参与的障碍可能是物质上的,也可能是歧视、偏见或误解造成的;所有方面都需要加以解决。最后,他指出,残疾人参加国际艺术和体育交流有助于展示他们的潜力,增进全世界人民之间的相互了解和友谊。
- 20. 阿拉伯盲人联盟主席 Khalid Ali Al Naimi 强调,卡塔尔在《残疾人权利公约》的框架内采取了许多措施。他着重指出,非政府组织在国家的支持下,在多哈举办了好几次会议。他指出,卡塔尔最近通过了《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》,并建立了卡塔尔国家图书馆,为残疾人提供服务。他着重表示,卡塔尔建立了一些专门的文化中心,包括卡塔尔盲人社会文化中心和卡塔尔聋人社会文化中心。他特别强调,政府已开发了无障碍网站和提供手语的当地卫星频道。他强调,卡塔尔残疾人体育联盟在康复方面发挥了重要作用。此外,他还概述道,政府正在建立无障碍体育和休闲设施,推动提高电影院、博物馆和公共场所的无障碍程度,并为旅游景点和机场的工作人员组织关于无障碍环境的强制性培训。他表示,政府与国家旅游委员会和卡塔尔航空公司合作,提供了残疾人安全指南。他强调了政府实体、民间社会、私营部门和学术界之间开展合作,以实现残疾人的权利,并使他们能够参与文化生活、休闲和体育活动的重要性。
- 21. 厄瓜多尔"整个一生"计划技术秘书 Isabel Maldonado Vasco 强调,厄瓜多尔政府选择采取了一项名为"整个一生计划"的公共政策,侧重加强与保障所有人基本权利有关的服务。她警告说,文化生活和娱乐活动往往没有被看作是基本的东西。她强调指出,名为"人人有房"的国家方案力求提高获得适当和有尊严的住房的机会,并实施加强社区的战略。她强调,公园和游戏场对社区融合、社会凝聚力和福祉非常重要。她指出,住房和公共空间应该基于通用设计原则建造。她强调了玩耍对儿童身体发育、认知发展和自尊的重要性,并警告说,残疾儿童经常被剥夺玩耍的权利。她解释说,政府正在每个住房项目中建设包容性公园,并正在与美洲开发银行合作,在全国建造 92 个无障碍公园。最后,她强调,各国必须致力于确保残疾人参与文化生活、娱乐、休闲和体育活动。
- 22. 加拿大公共服务、采购和无障碍部长 Carla Qualrough 指出,作为一个残疾人,她从父母那里了解到她有权被接纳,并从接触残奥会体育运动的经历中认识

到,设计包容性系统是可能的。她强调指出,加拿大在包容性系统上的策略从两个方面发生了演变:第一,从人权角度构建公共政策话语,第二,从"我们的事不能没有我们参与"的口号转变为"什么事都不能没有我们参与"的口号。她强调,这些是该国有史以来第一部联邦无障碍问题立法——《加拿大无障碍法》的基本原则,该法案将于2019年6月获得皇家批准。她强调,融入和获得体育机会至关重要,她指出,麦吉尔大学创建了一个名为"Jooay"的免费应用程序,提供附近无障碍、适应残疾人需要和能力的体育和娱乐机会的信息。她强调了体育改变态度、推动积极社会变革的力量。她解释说,加拿大利用体育促进土著和解,支持处于危险中的青年,增强退伍军人权能,并让难民和新加拿大人融入他们的社区。她说,数据对于证明体育如何可以促进更广泛的社会发展目标至关重要。最后,她强调,虽然已取得了重大进展,但还需要做更多的工作。在这方面,她期待着即将获得的《喀山行动计划》的执行结果。

23. 秘鲁唐氏综合征协会自我宣传员和秘鲁唐氏综合征协会成员 Jaime Cruz 宣布,将残疾人纳入体育、休闲和文化活动是一项人权。他指出,鉴于许多残疾会引起自然肌肉张力降低,残疾人尤其可以从运动中获益。此外,他指出,参与休闲活动使残疾人能够有意义地利用他们的时间。然而,他指出,秘鲁政府虽然与国际特奥会等组织进行了合作,但在将残疾人充分纳入国家体育和文化活动计划方面做得不够,在推动将残疾人纳入休闲活动方面做得更少。这位宣传者报告说,虽然残疾人可以参加体育和文化活动,但他们与一般人的活动是分开的。他坚决主张,全面包容意味着所有人共同参与活动,综合的体育、文化和休闲活动将向人们、特别是儿童灌输残疾人与其他人一样有能力的观念。

与联合国系统就《公约》执行问题开展互动对话

24. 缔约方会议主席宣布会议开始,并主持互动对话。

25. 秘书处经济和社会事务部主管政策协调和机构间事务助理秘书长指出,联合 国残疾包容战略是通过机构间努力共同制定的,得到了来自大约 60 个联合国实 体、工作人员工会、网络和民间社会组织的300多人的参与和合作。该部在战略 的起草过程中发挥了积极作用。她概述了该部为将《残疾人权利公约》的目标和 宗旨纳入全球议程主流而采取的几项行动,包括出版了《联合国 2018 年残疾与 发展问题旗舰报告: 残疾人是实现可持续发展目标行动的践行人、受益人和参与 人》。该报告根据得自 100 多个国家的史无前例的数据、立法和政策,包括基于 残疾统计华盛顿小组编制的一套简短问题集以及120多万个众包数据点在全球进 行的首次国际可比数据汇编,提供了一项全球分析。助理秘书长指出,该报告确 定了良好做法,建议了紧急行动,并绘制了残疾人作为践行人、受益人和参与人 实现可持续发展目标的路线图。该部正在编制该报告的无障碍版本。她指出,按 照统计委员会 2018 年初第四十九届会议提出的要求,统计司一直在通过联合国 残疾统计数据库汇编、分析并传播关于残疾的数据。她指出,该部将继续开展活 动,协助发展中国家加强其国家统计系统的能力。她强调,根据大会第72/162号 决议,该部一直在编写秘书长关于残疾人权利的报告,该报告将于 2019 年晚些 时候提交大会。该部还参与了体育运动作为人人享有可持续发展的推动力量方面

19-12503 **11/16**

的行动。助理秘书长强调指出该部继续响应技术合作请求,并提到在纳米比亚利用非洲残疾问题工具包提供的支持和向乌兹别克斯坦提供的支持。最后,她强调,该部随时准备支持所有利益攸关方执行该战略。

- 26. 联合国人权事务高级专员办事处主任兼主管人权事务助理秘书长帮办对联合国残疾包容战略表示欢迎。他注意到了国际白化病宣传日的纪念活动,2018年9月的第一个国际手语日,以及2018年12月3日在安全理事会举行的首次关于残疾人问题的阿里亚办法公开会议。他强调,《残疾人权利公约》促进了方法、态度和政策的重大转变,这有利于每一个人,而不仅是残疾人。关于信通技术和辅助器具问题,他着重指出,所有利益攸关方都有责任确保这些技术和器具对于残疾人来说可以获得、负担得起并且使用无障碍,并保持警惕,确保新技术不会造成新的障碍。他指出,人权高专办正在领导一个由欧洲联盟资助的项目,以开发工具,包括关于《公约》的人权指标和关于实现可持续发展目标及《公约》的政策准则。最后,他指出,《公约》是一个共同的路线图、平台和希望,目的是确保建立一个促进尊严、拥抱多样性和提高所有地方人权的世界。
- 27. 国际电信联盟(电联)的一名高级方案干事和信通技术无障碍问题协调人强调,国际电联致力于连接世界,并确保每个人都有负担得起的信通技术。她指出,包容性是国际电联 2020-2023 年战略计划的五项战略目标之一,并强调该目标的具体目标 2.9 明确要求到 2023 年在所有国家为所有人(包括残疾人)创造有利的无障碍环境。她指出,为了实现这一目标,国际电联向会员国提供了咨询和支持。她列举了国际电联在这方面的几项活动,包括通过专题、区域和全球性的活动提高 3 000 名国际电联成员和利益攸关方对信通技术无障碍的认识,面对面的管理人员培训,通过国际电联学院提供关于信通技术无障碍的自学在线培训课程,视频教程和题为"Internet for@ll"的网络无障碍方案。
- 28. 世界卫生组织(世卫组织)/泛美卫生组织残疾和康复问题顾问重申了世卫组织执行《残疾人权利公约》的承诺,并强调,如果不确保包括残疾人在内的所有人获得保健服务,就不可能实现全民保健覆盖。他重申,超过10亿人,即世界人口的15%,有某种形式的残疾,其中一半人负担不起医疗保健费用。他指出,世卫组织根据"2014-2021年世卫组织全球残疾行动计划"牵头作出的努力旨在消除卫生保健服务的障碍,确保残疾人受益于全民覆盖。世卫组织目前正在采取各种行动,包括制定关于加强康复系统的指导方针,一套推动将康复纳入全民健康覆盖范围的干预措施,以及支持会员国制定国家辅助产品优先清单的技术工具。
- 29. 联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)驻纽约联络处的一名高级联络干事表示,根据《残疾人权利公约》,教科文组织一直在制定政策,以引导关于货物、产品和服务的国家标准,包括无障碍准则和建议、课程以及其他机制等。教科文组织一直在提高人们对科学技术、特别是信通技术改善残疾人生活的潜在可能性的认识,促进更有力的残疾数据收集和统计,鼓励各国政府采取立法行动,并倡导制定能够确保充分落实相关政策的法规。教科文组织正在努力通过各级立法、政策和方案,将以人权为本的方法纳入残疾工作的主流。此外,教科文组织一直在通过培训帮助建设能力,特别是在与媒体接触以及硬件和软件开发方面。教科

文组织一直注重全纳教育和通过技术促进学习,并制定了旨在提高教师信通技术能力的初步教师培训计划,以及开放和远程学习的无障碍问题导则。最后,她指出,教科文组织 2017 年召开的第六届负责体育运动的部长和高级官员国际会议通过了《喀山行动计划》。

- 30. 国际劳工组织纽约办事处主任代表联合国开发计划署政策和方案支助局治理问题负责人和《残疾人权利公约》机构间支助小组工作分组发表了联合声明,详细介绍了联合国残疾包容战略的各个部分及其制定过程。他指出,该战略是经过五个月的协商和起草过程而完成的,来自大约 60 个联合国实体、机构间网络和民间社会组织的 300 多人提出了意见。他强调,该战略借鉴了秘书长所设执行委员会授权进行的对联合国系统的审查以及联合检查组在一项研究中的初步结果,联检组在该研究中发现,在所有工作支柱和所有各级,一致和系统地将无障碍和残疾包容纳入主流的工作仍然有限。他指出,该战略经过与 21 个联合国实体的试点和验证,于 2019 年 5 月获得通过。他进一步强调,执行委员会的决定促使制定了政策、行动计划和问责框架,以加强全系统无障碍环境和将残疾工作纳入主流。他解释说,该战略对残疾包容问题采取了以人权为本的方法,并提出了一个问责框架,需要联合国各实体、国家工作队和整个联合国系统根据标准化指标提交年度执行情况报告,要求采取补救行动来实现未达到的目标。
- 31. 在互动对话的第二部分,其他任务负责人的代表和民间社会代表发了言。
- 32. 蒙天·汶丹代表残疾人权利委员会发言,从委员会的角度报告了《公约》的执行情况:迄今已有178个国家批准了《公约》。他对吉尔吉斯斯坦最近批准《公约》表示欢迎。他说,委员会审查了86份国家报告。他重点强调了仍然阻碍《公约》充分落实的几个令人关切的问题,包括剥夺法律权利能力和强制治疗,残疾儿童在教育或居住机构中被隔离,许多国家残疾妇女和女童被边缘化,以及尽管通过了《2015-2030年仙台减少灾害风险框架》,残疾人仍然受到人道主义紧急情况、灾害和危难情况的最严重影响。他强调,委员会通过了七项一般性意见,成立了一个工作组,负责今后拟订关于《公约》第11条(关于危难情况和人道主义紧急情况)的一般性意见,并任命了一个残疾和新技术问题协调人。他表示,希望国家报告审查提出的建议成为缔约国继续努力执行《公约》的杠杆。最后,他重申了他在开幕致辞中对条约机构系统的可持续性表达的关切,呼吁提供必要的能力和经常预算资源来完成其任务。
- 33. 残疾人权利问题特别报告员卡塔丽娜·德班达斯·阿吉拉尔表达了对联合国 残疾包容战略的乐观态度,并介绍了她的最新工作情况。为了向该战略提供投入, 她的办公室对联合国系统进行了基线调查,包括联合国可持续发展集团的 40 个 实体和 40 个联合国国家工作队,并与几个协调部门和残疾人组织进行了协商。 她相信该战略有能力改变联合国系统,使其充分支持会员国实现《公约》的落实。 她呼吁所有联合国实体启动审查其战略执行工作的进程,并呼吁联合国系统采取 贯穿各领域的措施,协调和监测进展情况。她宣布,在 2019 年,她编写了两份报 告,一份是关于健康权的报告,另一份是关于剥夺自由的报告。她的办公室还继

19-12503 **13/16**

续监测若干国际、区域和国家进程,并促进联合国系统、会员国和民间社会交流 知识和最佳做法。

- 34. 秘书长残疾和无障碍问题特使玛丽亚•索莱达•西斯特纳斯•雷耶斯将她的发言集中在她在过去一年中实施的一项倡议上,即善待世界上的残疾女童、男童和青少年运动。她指出,她在世界许多地区带头开展了这项运动,并将继续支持其推广。她指出了运动的 10 项原则,这些原则是在残疾儿童及其群体的帮助下制定的。她请所有代表团接受并分享这些与残疾儿童和青少年待遇有关的原则。
- 35. 包容国际组织在哥伦比亚的自我维权者 Luis Gabriel Villarreal Peralta 表示,通过落实《残疾人权利公约》确保残疾人充分融入社会十分重要。他对本次会议表示满意,因为会议使各国政府、民间社会、联合国机构、人权机构和其他利益攸关方能够讨论政策、做法和在推动包容方面出现的挑战。但是,他指出,还有工作要做。他鼓励残疾人团结起来参与民间社会运动,包括青年、妇女和土著人民的运动,以提高认识,形成多层面的办法。他说,他曾就政治参与、《公约》的执行、法律能力法、性权利和生殖权利、全纳教育和就业、对家庭的指导和援助以及残疾人的自治和自决等问题开展宣传。他希望,随着《公约》的落实,残疾人将能够上学,运动,与同龄人一起参加休闲和娱乐活动,拥有平等的使用技术机会,并与其他任何人一样享有同样的隐私、尊重、关注和归属感。

会议闭幕

36. 大会主席就本次会议的举行向来自厄瓜多尔的主席和主席团所有成员表示 祝贺。她指出,缔约国、联合国机构和民间社会组织的实质性参与使本次会议成 为世界上最大、最有效的增强残疾人权能论坛。她还对6月10日举行的关于《公 约》的民间社会论坛表示祝贺。她在发言中提出了三个要点。首先,她强调,大 会应在今后的届会中继续将处理残疾问题的跨领域办法纳入其所有工作。她强调 指出,在她的任期内,她推动了残疾人参与高级别活动,包括关于健康、气候变 化、移民、青年、和平与安全以及体面工作的讨论。她还发起了争取各国普遍批 准《公约》的运动,并欢迎吉尔吉斯斯坦成为第178个缔约国。其次,她警告说, 如果不让残疾人参与实现 17 个可持续发展目标的努力,就不可能实现《2030 年 议程》。她指出,本届缔约国会议期间提出的丰富思想和良好做法应会推动将于 2019年7月举行的可持续发展高级别政治论坛和将于2019年9月举行的可持续 发展目标首脑会议提供动力。第三,她强调联合国应该以身作则,这是促使她创 建无障碍指导委员会的一个关键点。2019年6月12日,她与阿根廷副总统举行 了一次关于包容性发展的高级别活动,为指导委员会提供机会提出建议,以确保 联合国总部和其他工作地点变得更方便使用、更具包容性。她强调指出,消除物 理屏障、打击影响世界上最大少数群体权利的社会偏见十分重要。她着重指出了 保障残疾人权利的必要性,特别强调这是建设以人人平等和尊严为至高原则的包 容性社会的最有效方式。

37. 担任会议副主席的芬兰、匈牙利、利比里亚和新加坡的代表也在闭幕会议上 发了言。

38. 会议主席在闭幕词中评论了一般性辩论期间创纪录的发言次数,他认为这表明国际社会加强了对提高认识和确保残疾人的权利以充分落实《残疾人权利公约》的承诺。他总结了三次圆桌讨论以及与联合国系统的互动对话,同时也回顾了三项决定的通过和大会主席所表达的信息。他表示,他感到本次会议是实现《联合国宪章》所载价值观的 75 年合作进程的一部分。他解释说,会议创建了一个共同平台,各利益攸关方可以在其中交流将国际承诺转化为具体行动的创新思想、相关经验和实际解决方案,从而为执行《公约》的工作增加了巨大价值。

19-12503 **15/16**

附件三

获得认可参加残疾人权利公约缔约国会议第十二届会议的 非政府组织

- 1. Access 孟加拉国基金会
- 2. 圣保罗特殊儿童父母和朋友协会
- 3. Benetech
- 4. 脑瘫基金会
- 5. 刚果残障组织
- 6. 雪城大学法学院残疾人法律和政策方案
- 7. 唐氏综合征(澳大利亚)组织
- 8. 社会行动全部力量组织
- 9. 全球残疾创新中心
- 10. 国际适应性体育活动联合会
- 11. 联合王国全国盲人联合会
- 12. 橙色企鹅基金会
- 13. 包容性灾害战略伙伴关系
- 14. 夺回我们未来联盟国际委员会
- 15. 肯尼亚残疾人联合会